

This article was downloaded by:

On: 22 January 2011

Access details: *Access Details: Free Access*

Publisher *Taylor & Francis*

Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information:

<http://www.informaworld.com/smpp/title~content=t713454007>

Three new triterpenoid saponins from the leaves and stems of *Panax quinquefolium*

Jing Chen^a; Rui Zhao^b; Yi-Mei Zeng^a; Hei Meng^a; Wen-Jian Zuo^a; Xian Li^a; Jin-Hui Wang^a

^a Department of Natural Medicines, Shenyang Pharmaceutical University, Shenyang, China ^b Horticulture College, Shenyang Agricultural University, Shenyang, China

To cite this Article Chen, Jing , Zhao, Rui , Zeng, Yi-Mei , Meng, Hei , Zuo, Wen-Jian , Li, Xian and Wang, Jin-Hui(2009) 'Three new triterpenoid saponins from the leaves and stems of *Panax quinquefolium*', *Journal of Asian Natural Products Research*, 11: 3, 195 – 201

To link to this Article: DOI: 10.1080/10286020802682734

URL: <http://dx.doi.org/10.1080/10286020802682734>

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: <http://www.informaworld.com/terms-and-conditions-of-access.pdf>

This article may be used for research, teaching and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, re-distribution, re-selling, loan or sub-licensing, systematic supply or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.

Three new triterpenoid saponins from the leaves and stems of *Panax quinquefolium*

Jing Chen^a, Rui Zhao^b, Yi-Mei Zeng^a, Hei Meng^a, Wen-Jian Zuo^a, Xian Li^a and Jin-Hui Wang^{a*}

^aDepartment of Natural Medicines, Shenyang Pharmaceutical University, Shenyang, China; ^bHorticulture College, Shenyang Agricultural University, Shenyang, China

(Received 22 May 2008; final version received 20 November 2008)

Three new minor dammarane saponins, quinquenosides L10 (**1**), L14 (**2**), and L16 (**3**), were isolated from the leaves and stems of *Panax quinquefolium* L. By the combination of one- and two-dimensional NMR techniques and MS spectroscopic analysis, their structures were established as 20-*O*-(α -L-arabinopyranosyl-(1-6)-*O*- β -D-glucopyranosyl)-3-*O*- β -D-glucopyranosyl-dammar-24-ene-3,12, 20-triol (**1**), 20-*O*- α -L-arabinopyranosyl-3-*O*-(β -D-glucopyranosyl-(1-2)-*O*- β -D-glucopyranosyl)-dammar-24-ene-3,12,20-triol (**2**), 3-*O*-(β -D-glucopyranosyl-(1-2)-*O*- β -D-glucopyranosyl)-20-*O*-(β -D-glucopyranosyl-(1-6)- β -D-glucopyranosyl)-dammarane-3,12,20,24,25-pentaol (**3**). The content of artemisinin was significantly enhanced by 3.0 mg l⁻¹ of compounds **1**, **2**, and **3** in the callus of *Artemisia annua*.

Keywords: *Panax quinquefolium* L.; leaves and stems; quinquenoside L10; quinquenoside L14; quinquenoside L16

1. Introduction

American ginseng (roots of *Panax quinquefolium* L.) is well known for its tonic value worldwide. The leaves and stems of *P. quinquefolium* L. also show similar medical effects in recent research [1]. Chemical investigations on saponin composition of the leaves and stems of *P. quinquefolium* [2–5] have been reported by us, then in the continuation of the investigations, we report here the isolation and structural elucidation of three new minor saponins, quinquenosides L10 (**1**), L14 (**2**), and L16 (**3**).

2. Results and discussion

Quinquenoside L10 (**1**) was obtained as a white amorphous solid. Liebermann–Burchard and Molish reactions were positive. The HR-ESI-MS indicated the molecular formula of **1** to be C₄₇H₈₀O₁₇. The sugars were identified as

D-glucose and L-arabinose by acid hydrolysis and GC compared with authentic samples. They were determined as two β -linked sugars (D-glucose) and one α -linked sugar (L-arabinose) by the coupling constants of the anomeric protons [δ 5.14 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1'), 4.98 (1H, d, $J = 7.0$ Hz, H-1'''), and 4.90 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1'')] in the ¹H NMR spectrum. The NMR spectra (Table 1) of **1** indicated the presence of a 20(*S*)-protopanaxadiol moiety [1]. A HSQC-TOCSY experiment on **1** showed the presence of characteristic cross-peak between H-1' and C-6'. In the HMBC experiment, characteristic cross-peaks were observed between H-1''' and C-6', H-1' and C-20, H-1'' and C-3 (Figure 1). The foregoing evidences demonstrated that β -L-arabinopyranosyl-(1-6)- β -D-glucopyranosyl moiety was located at C-20 and β -D-glucopyranosyl moiety connected with C-3. Thus, **1** was

*Corresponding author. Email: wjh.1972@yahoo.com.cn

Table 1. ^{13}C NMR spectral data of quinquenosides L10 (**1**), L14 (**2**), and L16 (**3**).

No.	L10 (1)	L14 (2)	L16 (3)	No.	L10 (1)	L14 (2)	L16 (3)
1	39.5	39.6	39.2		3-glc	3-glc	3-glc
2	26.6	26.7	27.8	1'	106.0	105.0	105.1
3	88.8	88.6	89.0	2'	75.7	82.9	83.5
4	39.6	39.6	39.7	3'	79.1	77.9	78.1
5	56.4	56.4	56.4	4'	71.9	71.6	71.7
6	18.4	18.3	18.5	5'	78.2	78.0	77.2
7	35.1	35.1	35.2	6'	63.1	62.7	62.7
8	40.0	40.0	40.0		20-glc	20-ara(p)	20-glc
9	50.2	50.1	49.6	1''	98.0	98.6	98.1
10	36.9	36.8	36.9	2''	74.8	72.5	74.9
11	30.7	30.6	32.1	3''	78.2	77.9	78.3
12	70.1	69.9	71.7	4''	71.8	69.4	71.7
13	49.4	49.4	49.4	5''	76.6	66.8	78.3
14	51.3	51.3	50.3	6''	69.1		69.2
15	30.6	29.9	30.7		6'-ara(p)	2'-glc	2'-glc
16	26.7	26.5	26.8	1'''	104.5	106.0	106.1
17	51.6	51.4	51.5	2'''	72.0	77.0	77.2
18	17.3	16.1	16.3	3'''	77.8	78.3	78.2
19	16.1	15.9	16.3	4'''	68.4	71.6	71.7
20	83.0	83.5	83.5	5'''	65.4	78.1	78.0
21	22.3	22.1	28.1	6'''		62.7	62.7
22	36.1	36.8	33.6				6''-glc
23	23.1	23.1	26.3	1''''			106.1
24	125.9	125.8	70.1	2''''			75.3
25	131.0	131.1	72.0	3''''			78.3
26	25.7	25.6	25.9	4''''			71.7
27	15.9	17.3	26.1	5''''			78.0
28	28.1	28.0	28.1	6''''			62.8
29	16.7	16.5	16.6				
30	17.8	17.4	17.3				

established as 20-*O*-(α -L-arabinopyranosyl-(1-6)- β -D-glucopyranosyl)-3-*O*- β -D-glucopyranosyl-dammar-24-ene-3,12,20-triol, which was shown in Figure 1, named quinquenoside L10.

Quinquenoside L14 (**2**) was obtained as a white amorphous solid, and its Liebermann–Burchard and Molish reactions were positive. The HR-ESI-MS indicated the molecular formula of **2** to be $\text{C}_{47}\text{H}_{80}\text{O}_{17}$. The sugars were identified as D-glucose and L-arabinose by acid hydrolysis and GC compared with authentic samples. The ^1H NMR spectrum of **2** showed two anomeric doublets of D-glucose at δ 4.98 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1') and 5.37 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1'''), an anomeric doublet of a L-arabinose at δ 4.83 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1''), indicating the presence of two β -linked sugars (D-glucose) and one α -linked sugar

(L-arabinose). The ^1H and ^{13}C NMR spectral data (Table 1) of **2** suggested the presence of a 20(*S*)-protopanaxadiol moiety as **1**. In the ^1H – ^1H COSY spectrum, H-1' (δ 4.98) showed correlation with H-2' (δ 3.92). Together with ^1H – ^{13}C long-range correlations between H-1' and C-3, H-2' and C-1', H-1''' and C-2', and H-1'' and C-20, it was possible to confirm that β -D-glucopyranosyl-(1-2)-*O*- β -D-glucopyranosyl moiety was connected to C-3, and β -L-arabinosyl group was located at the C-20 (Figure 1). Thus, the structure of **2** was confirmed as 20-*O*- α -L-arabinopyranosyl-3-*O*-(β -D-glucopyranosyl-(1-2)-*O*- β -D-glucopyranosyl)-dammar-24-ene-3,12,20-triol, named quinquenoside L14 (Figure 2).

Quinquenoside L16 (**3**) was obtained as a white amorphous solid. Its Liebermann–Burchard and Molish reactions were positive.

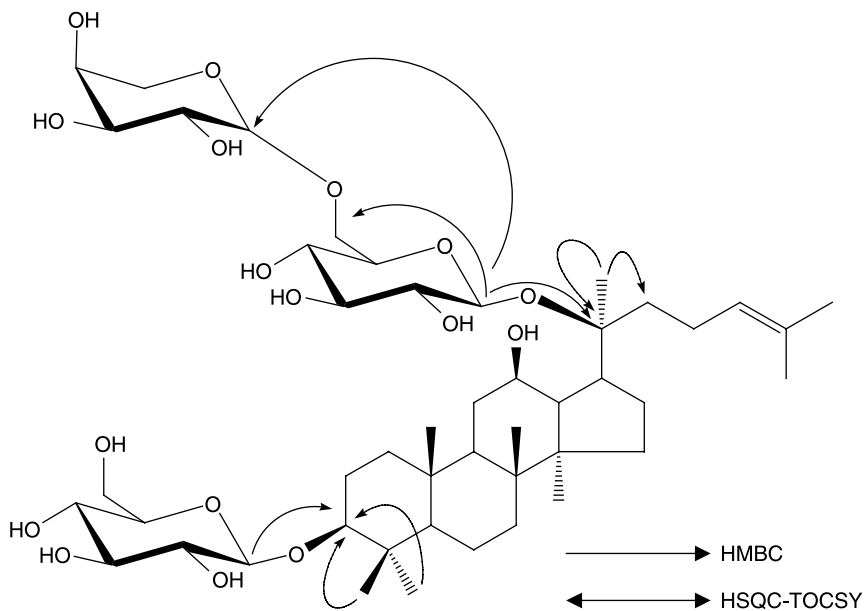


Figure 1. Key HSQC-TOCSY and HMBC correlations of quinquenosides L10 (1).

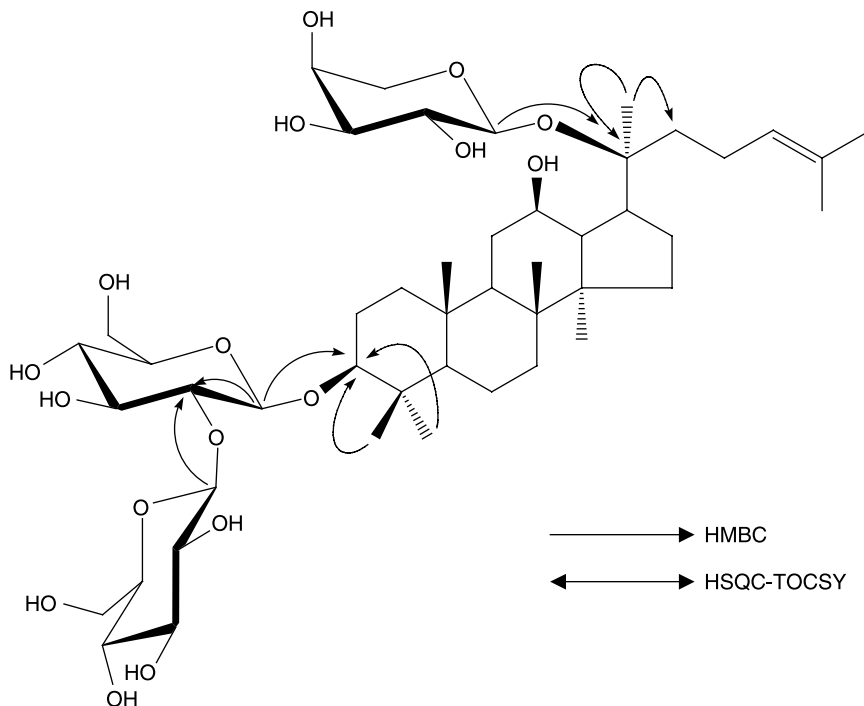


Figure 2. Key HMBC correlations of quinquenosides L14 (2).

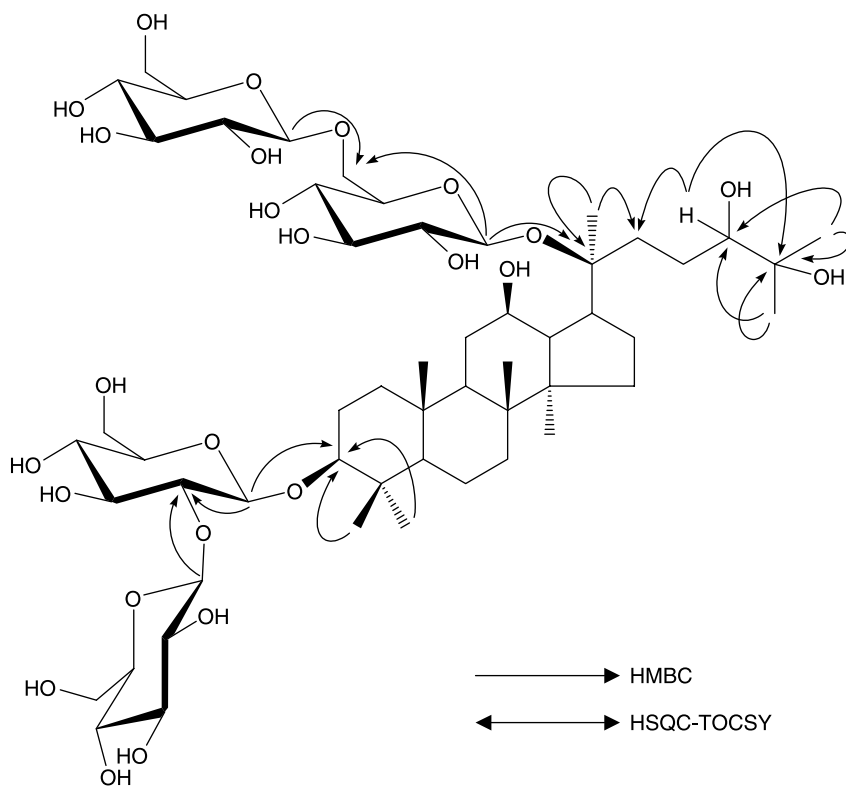


Figure 3. Key HSQC-TOCSY and HMBC correlations of quinquenosides L16 (**3**).

The HR-ESI-MS indicated the molecular formula of **3** to be $C_{54}H_{94}O_{25}$. The sugars were identified as D-glucose and L-arabinose by acid hydrolysis and GC compared with authentic samples. The 1H NMR spectrum of **3** showed four anomeric doublets of D-glucose at δ 4.92 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1'), 5.10 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1''), 5.37 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1'''), and 5.13 (1H, d, $J = 7.5$ Hz, H-1''''), indicating the presence of β -linked D-glucose. The 1H and ^{13}C NMR spectral data (Table 1) of **3** suggested the presence of a 20(*S*)-dammarane-3,12,20-triol moiety as **1**. But there was no olefinic signal of H-24 in the 1H and ^{13}C NMR spectrum of **3**, indicating that there was no 24-ene moiety in **3**. In the HMBC spectrum, H-26, 27 showed long-range correlations to C-24 and C-25, together with 1H - ^{13}C long-range correlations between H-24 and C-22, C-25. Thus, it was possible to confirm that **3** has a 24,25-diol moiety, as quinquenoside L9 [6].

A HSQC-TOCSY experiment of **3** showed the presence of characteristic cross-peak between H-1'' and C-6''. In the HMBC spectrum, characteristic correlations were observed between H-1'''' and C-6'', H-1'' and C-20, H-1' and C-3, and H-1'''' and C-2' (Figure 3), which suggested that β -D-glucopyranosyl-(1-6)- β -D-glucopyranosyl moiety was located at C-20 and β -D-glucopyranosyl-(1-2)-*O*- β -D-glucopyranosyl moiety was connected to C-3. Thus, the structure of **3** was established as 3-*O*-(β -D-glucopyranosyl-(1-2)-*O*- β -D-glucopyranosyl)-20-*O*-(β -D-glucopyranosyl-(1-6)- β -D-glucopyranosyl)-dammarane-3,12,20,24,25-pentaol, named quinquenoside L16.

Calli induced from *Artemisia annua* L. leaf on MS mediums (1962) [7] supplemented with sucrose (3%, w/v), agar (0.7%, w/v), 0.5 mg l^{-1} of 2,4-D, and 1.0 mg l^{-1} of 6-BA were chosen as experimental materials. The materials were subcultured on MS

Table 2. Contents of artemisinin in the callus subcultured on MS mediums supplemented with different saponins after 42 days cultivation.

Group	Mean \pm SD (mg g ⁻¹)	RSD% (<i>n</i> = 6)
1	0.98 \pm 0.24*	8.5
2	0.64 \pm 0.17*	9.8
3	0.58 \pm 0.13*	7.6
Control	0.00	–

**P* < 0.01; SD, standard deviation; RSD, relative SD of six replicates.

mediums supplemented with sucrose (3%, w/v), agar (0.7%, w/v), 0.5 mg l⁻¹ of 6-BA, and 4 mg l⁻¹ of IAA. Except for the control, 3 mg l⁻¹ of compounds **1**, **2**, and **3** were also added into the above MS mediums, respectively. All the materials belonged to homogeneous callus, which was derived from the same leaf to ensure homologue and comparability. Callus was cultured at 25 \pm 2°C under 16/8 h photoperiod. After 42 days of subculture, the calli were separately harvested and dried at room temperature. Six replicates were selected randomly from each group and treated as above. The dried solid calli were crushed in a mortar and about 100 mg were extracted with a total of 2 ml petroleum ether and acetone (1:1, v/v) as extraction solvent for 20 min in an ultrasonic bath. Organic solvent fractions were evaporated and the residue was dissolved in 200 μ l MeOH accurately. Determination of artemisinin was performed on the HPLC-ELSD system equipped with a Venusil XBP-C₁₈ column (C₁₈, 200 mm \times 4.6 mm, 5 μ m) as the literature reported [8].

Statistic analysis data (by Student's *t*-test) of artemisinin content between ginsenoside-treated groups and control group were shown in Table 2. The content of artemisinin was significantly enhanced by 3.0 mg ml⁻¹ of compounds **1**, **2**, and **3**, up to 0.98 \pm 0.24 mg g⁻¹, 0.64 \pm 0.17 mg g⁻¹, and 0.58 \pm 0.13 mg g⁻¹ (*P* < 0.05, *n* = 6), respectively. No artemisinin was detected in the control group free of saponins. The results showed that the three new ginsenoside could remarkably promote the biosynthesis of artemisinin in the callus.

It might be relevant to the positive effects of ginsenosides on the redifferentiation of callus as the study reported [9].

3. Experimental

3.1 General experimental procedures

The melting points were determined on Yamaco MP-S3 Micro-hot stage and are uncorrected. ESI-MS was performed on Finnigan LCQ mass spectrometer. HR-ESI-MS was performed on QSTAR LCQ mass spectrometer. A model CD-2095 Chiral Detector (Jasco, Tokyo, Japan) was used for CD analysis. The IR spectra were recorded on Bruker IR S-55 spectrometer. The NMR spectra were recorded in pyridine-*d*₅ on a Bruker AV-600 spectrometer (¹H 600 MHz, ¹³C 150 MHz), using TMS as the internal standard. For HMQC-TOCSY, data matrix is 384 \times 1024 points, applying a zero filling in the F1, F2 dimension and a 90° shifted q sine window function in both dimensions, consisting of 1024 \times 1024 points, going along FT transform. Preparative HPLC was carried out on a Hitachi L-7420 UV-vis spectrophotometric detector at 210 nm and TEDAchrom YWG C18 reversed phase column (250 mm \times 20 mm, i.d. 10 μ m). Silica gel for chromatography was produced by Qingdao Ocean Chemical Group Co. of China.

3.2 Plant material

The leaves and stems of *P. quinquefolium* L. were collected from Canada by Dalian Tianma Pharmacy Co. Ltd, and was identified by Prof. Tiande Qing. A voucher specimen (No. 20061009) has been deposited in the School of Chinese medicine, Shenyang Pharmaceutical University in China.

3.3 Extraction and isolation

Dried leaves and stems of *P. quinquefolium* L. (2.0 kg) were extracted with hot water (3 \times 20 l) and the water soluble fraction was extracted with CHCl₃ and *n*-BuOH.

The *n*-BuOH extract was subjected to column chromatography on reversed-phase highly porous polymer column D101, and was eluted with H₂O (40:1) and 95% EtOH (40:1), and then afforded the EtOH fraction (312 g). A part of the EtOH fraction (100 g) was chromatographed over a silica gel column (400 g) to yield fraction A (CHCl₃-CH₃OH 100:15) and fraction B (CHCl₃-CH₃OH 100:30). Fraction A was rechromatographed over an ODS column eluting with 60% MeOH to give fraction A-1 and 70% MeOH to give fraction A-2, and fraction A-2 was then subjected to preparative RP-HPLC (75% MeOH) to yield **1** (15 mg, *t*_R = 54 min) and **2** (10 mg, *t*_R = 43 min). Fraction B was rechromatographed over an ODS column eluting with 70% MeOH to give fraction B-1 and 80% MeOH to give fraction B-2. Fraction B-2 was then subjected to preparative RP-HPLC (45% CH₃CN) to yield **3** (13 mg, *t*_R = 62 min).

3.3.1 Compound 1

White amorphous solid; IR(KBr) ν_{\max} (cm⁻¹): 3420 (ν OH), 2925 (ν CH), 1652 (ν C=C), 1384, 1078, 1040, and 624. ¹H NMR (600 MHz, Pr₃-d₅) δ : 5.26 (1H, brs, H-24), 5.14 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1'), 4.98 (1H, d, *J* = 7.0 Hz, H-1'''), 4.90 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1''), 3.18 (1H, dd, *J* = 8.0, 2.8 Hz, H-3), 1.61 (3H, s, 27-CH₃), 1.61 (3H, s, 21-CH₃), 1.60 (3H, s, 26-CH₃), 1.28 (3H, s, 28-CH₃), 0.98 (3H, s, 29-CH₃), 0.95 (3H, s, 30-CH₃), 0.92 (3H, s, 18-CH₃), and 0.77 (3H, s, 19-CH₃); ¹³C NMR spectral data, see Table 1. HR-ESI-MS *m/z*: 917.5453 [M + H]⁺ (calcd for C₄₇H₈₁O₁₇, 917.5474) and 939.5309 [M + Na]⁺ (calcd for C₄₇H₈₀O₁₇Na, 939.5293). CD (MeOH) $\Delta\epsilon_{220\text{nm}}$ +4.78, $\Delta\epsilon_{337\text{nm}}$ -0.52, and $\Delta\epsilon_{350\text{nm}}$ +0.33.

3.3.2 Compound 2

White amorphous solid; IR(KBr) ν_{\max} (cm⁻¹): 3420 (ν OH), 2932 (ν CH), 1384, 1078, 1050, 1030, and 620. ¹H NMR (600 MHz, Pr₃-d₅) δ : 5.26 (1H, t, *J* = 7.0 Hz, H-24), 4.98 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1'), 5.37

(1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1''), 4.83 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1'''), 3.22 (1H, m, H-3), 1.60 (3H, s, 27-CH₃), 1.60 (3H, s, 21-CH₃), 1.55 (3H, s, 26-CH₃), 1.27 (3H, s, 28-CH₃), 1.10 (3H, s, 29-CH₃), 0.94 (3H, s, 30-CH₃), 0.94 (3H, s, 18-CH₃), and 0.79 (3H, s, 19-CH₃); ¹³C NMR spectral data, see Table 1. HR-ESI-MS *m/z*: 917.5463 [M + H]⁺ (calcd for C₄₇H₈₁O₁₇, 917.5474). CD (MeOH) $\Delta\epsilon_{220\text{nm}}$ +0.74 and $\Delta\epsilon_{336\text{nm}}$ -0.17.

3.3.3 Compound 3

White amorphous solid; IR(KBr) ν_{\max} (cm⁻¹): 3420 (ν OH), 2925 (ν CH), 1384, 1076, 1030, and 584. ¹H NMR (600 MHz, Pr₃-d₅) δ : 4.92 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1'), 5.10 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1''), 5.37 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1''') and 5.13 (1H, d, *J* = 7.5 Hz, H-1''), 3.24 (1H, m, 3H), 1.60 (3H, s, 21-CH₃), 1.28 (3H, s, 29-CH₃), 1.27 (3H, s, 28-CH₃), 1.35 (3H, s, 26-CH₃), 1.20 (3H, s, 27-CH₃), 1.10 (3H, s, 30-CH₃), 0.96 (3H, s, 18-CH₃), and 0.80 (3H, s, 19-CH₃); ¹³C NMR spectral data, see Table 1. HR-ESI-MS *m/z*: 1143.6175 [M + H]⁺ (calcd for C₅₄H₉₅O₂₅, 1143.6162). CD (MeOH) $\Delta\epsilon_{220\text{nm}}$ +2.84 and $\Delta\epsilon_{337\text{nm}}$ -0.38.

3.4 Acid hydrolysis

A solution of compounds **1**, **2**, or **3** (3.0 mg each) in 2 M trifluoroacetic acid (1 ml) was heated at 110°C for 2 h, and then dried by N₂ gas. After cooling, the reaction mixture was neutralized with Amberlite IRA-400 resin (OH⁻ form) and the resin was filtered. After removal of the solvent under pressure from the filtrate, the residue was passed through a Sep-Pak C18 cartridge with H₂O and MeOH. The H₂O eluate was concentrated and the residue was treated with L-cysteine methyl ester hydrochloride (2.0 mg) in pyridine (1.0 ml) at 60°C for 2 h. After dried by N₂ gas, the residue was treated with *N*-(trimethylsilyl)imidazol (0.2 ml) at 60°C for 1 h. The reaction was ended by adding water (1.0 ml), and extracted with cyclohexane (1.0 ml, three times). The cyclohexane layer

was collected and concentrated to 1.0 ml for GC analysis to identify the derivatives of D-glucose (**4**), L-arabinose (**5**) from compounds **1**, **2**, and **3**.

GC analysis was performed with an OV-17 column and an H₂ flame ionization detector at a column temperature of 220°C, vaporizer temperature of 280°C, and detector temperature of 280°C. The R_t of **4** and **5** are 14.0 and 7.3 min, respectively.

Acknowledgements

This work was financially supported by Program for New Century Excellent Talents in University of China (No. NCET-04-0289). We are grateful to Prof. Tiande Qing for identification of the plant material. Thanks also for Dalian Tianma Pharmacy Co., Ltd.

References

- [1] J.H. Wang, Y. Sha, W. Li, Y. Tezuka, S. Kadota, and X. Li, *J. Asian Nat. Prod. Res.* **3**, 293 (2001).
- [2] Z. Li, Y.Y. Guo, C.F. Wu, X. Li, and J.H. Wang, *J. Pharm. Pharmacol.* **51**, 435 (1999).
- [3] J.H. Wang and X. Li, *Chin. J. Med. Chem.* **7**, 130 (1997).
- [4] J.H. Wang, W. Li, Y. Sha, Y. Tezuka, S. Kadota, and X. Li, *J. Asian Nat. Prod. Res.* **3**, 123 (2001).
- [5] O. Tanaka and S. Yahara, *Phytochemistry* **17**, 1353 (1978).
- [6] P.O. Seglen, *Cell Biol.* **13**, 29 (1976).
- [7] T. Murashige and F. Skoog, *Physiol. Plant* **15**, 473 (1962).
- [8] C.Z. Liu, H.Y. Zhou, and Y. Zhao, *Anal. Chim. Acta* **581**, 298 (2007).
- [9] H.R. Chen, M. Chen, F.T. Chen, and F.L. Zhong, *China J. Chin. Mater. Med.* **11**, 10 (1986).